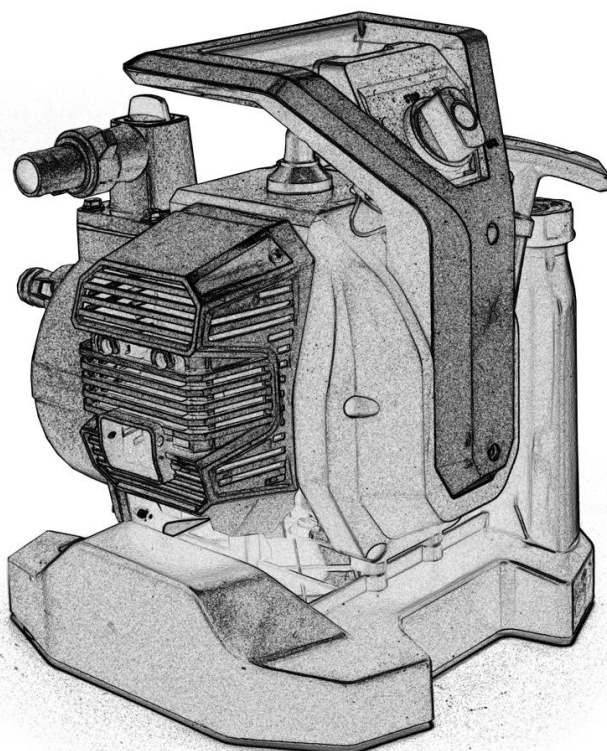


Lider.



POMPA SPALINOWA DO WODY CZYSTEJ

TPC25

Numer katalogowy: 24 056 479

Wyprodukowano w ChRL., Instrukcja obsługi: wydanie 1, Październik 2024 rok



Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia przeczytaj uważnie i ze zrozumieniem instrukcję obsługi.

CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199, poz. 1228) i Dyrektywą 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady

Producent: Krysiak Sp. z o.o. ul. Rolna 6 62-081 Baranowo

Osoba odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji technicznej maszyny na terenie UE:

Andrzej Krysiak, Rolna 6, 62-081, Baranowo **deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:**

Maszyna:	Pompa spalinowa do wody czystej Lider TPC25
Model:	WP5203
Numery seryjne:	2025015600001-2025015609999
Funkcja:	pompa tłocząca wodę czystą

do której odnosi się niniejsza deklaracja, spełnia wymagania:

2006/42/EC – Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006r. w sprawie maszyn

2014/30/EU – Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej

2000/14/EC i 2005/88/EC – Dyrektywa hałasowa

(EU)2016/1628 zmieniona przez regulację 2022/992 - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) z dnia 14 września 2016r. w sprawie wymogów dotyczących silników spalinowych.

Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN 55012:2007/A1:2009, EN 61000-6-1:2019, EN 809:1998/A1:2009

Ponadto potwierdzono, zgodnie z dyrektywą w sprawie emisji hałasu 2000/14/EC + 2005/88/EC

Gwarantowany poziom mocy akustycznej 112 dB(A)

Zmierzony poziom mocy akustycznej 103,3 dB(A), K=3 dB(A)

Poziom ciśnienia akustycznego 93dB(A), K=3 dB(A)

Wibracje – max 5,12 m/s² k=1,5 m/s²

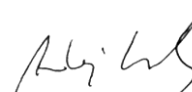
Zastosowana procedura oceny zgodności odpowiada załącznikowi V dyrektywy 2000/14/EC

Niniejsza deklaracja zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli maszyna zostanie zmieniona lub przebudowana bez zgody producenta. Niniejsza deklaracja wystawiona zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Integralnym elementem maszyny jest instrukcja obsługi.

15/10/2024, Baranowo

Data i miejsce wystawienia



Andrzej Krysiak
Prezes Zarządu

Imię, nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej
do sporządzenia deklaracji zgodności

Jednostka biorąca udział w ocenie zgodności: TÜV SÜD Product Service GmbH;

Zertifizierstelle, Ridlerstraße 65; 80339; Munchen, Germany



Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia. Zawarte są tu ważne informacje dotyczące zasad właściwego montażu, sposobu pracy i konserwacji urządzenia, bezpiecznych dla użytkownika. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby móc do niej wrócić lub przekazać ją kolejnym użytkownikom wraz z urządzeniem.

OSTRZEŻENIE

Zwracaj szczególną uwagę na rozdziały, które zawierają sygnały ostrzegawcze i uwagi.

Wszelkie regulacje lub czynności konserwacyjne nie opisane w niniejszej instrukcji muszą być wykonywane przez dealera lub specjalistyczne centrum serwisowe. Posiadają oni niezbędną wiedzę i sprzęt, aby zapewnić prawidłowe wykonanie pracy bez wpływu na bezpieczeństwo maszyny.

Pomoże to utrzymać najwyższą wydajność zakupionego urządzenia i utrzymać jego wartość podczas eksploatacji.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie to, używane zgodnie z jego przeznaczeniem, odpowiada stanowi techniki oraz aktualnym wymogom bezpieczeństwa w momencie jego wprowadzenia.

Nie nadaje się do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

Każdy inny sposób użytkowania jest niewłaściwy. Niewłaściwe użycie lub modyfikacje urządzenia lub użycie komponentów, które nie są przetestowane i zatwierdzone przez producenta, może spowodować nieprzewidziane uszkodzenia!

Każde użycie niezgodne z przeznaczeniem i nieuwzględnione w niniejszej instrukcji jest uważane za użycie bez zezwolenia i zwalnia producenta z odpowiedzialności prawnej.

Spis treści

Spis treści	4
1. Zawartość opakowania	5
2. Przeznaczenie	5
3. Opis ogólny	6
3.1 Opis działania	6
3.2 Elementy pompy (budowa)	6
3.3 Dane techniczne	7
4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa	7
4.1 Symbole dotyczące urządzenia	8
4.2 Symbole w instrukcji obsługi	10
4.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	11
4.4 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące paliwa	14
5. Przed uruchomieniem	15
5.1 Podłączenie dopływu	16
5.2 Podłączenie odpływu	17
5.3 Mieszanka paliwowa	17
5.4 Sprawdzanie filtra powietrza	18
5.5 Sprawdzanie poziomu wody chłodzącej	19
6. Praca z urządzeniem	19
6.1 Uruchomienie	21
6.2 Wyłączanie pompy	22
6.3 Wskazówki dotyczące pracy urządzenia	22
7. Czyszczenie, konserwacja, przechowywanie i zamawianie części zamiennych	23
7.1 Czyszczenie	24
7.2 Konserwacja	24
7.3 Filtr powietrza	24
7.4 Filtr paliwa	25
7.5 Świeca zapłonowa	25
7.6 Rozrusznik	26
7.7 Tłumik	26
7.8 Przechowywanie	26
7.9 Transport	28
7.10 Zamawianie części zamiennych	28
8. Rozwiązywanie problemów	28
9. Gwarancja	30
10. Usuwanie odpadów i recycling	31
11. RYSUNEK ZŁOŻENIOWY NR 1	32

1. Zawartość opakowania

Ostrożnie otwórz opakowanie i wyciągnij z niego wszystkie elementy pompy.

Komplet powinien zawierać:

- korpus pompy
- opaski zaciskowe na wąż – 3 szt
- uszczelka gumowa – 2 szt
- króćce z zabezpieczeniem - przyłącza na wąż- 2 kpl
- kosz ssący
- pojemnik na mieszankę paliwowo olejową
- wkrętak
- klucz nasadowy sześciokątny z opcją wkrętaka
- Klucz płaski dwustronny
- Klucz imbusowy – 2 szt.
- instrukcja obsługi
- karta gwarancyjna

2. Przeznaczenie

UWAGA

Samozasysająca pompa przeznaczona jest do pompowania wody czystej. Pompa spalinowa jest przeznaczona do użytku domowego.

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie używaj pompy do przepompowywania łatwopalnych materiałów lub środków korodujących (np. kwasy lub benzyna). Pompowanie substancji agresywnych chemicznie (ściernych), żrących, palnych (np. paliwa silnikowe) i wybuchowych, słonej wody, środków czyszczących oraz artykułów spożywczych jest niedozwolone.

Pompa nie jest przeznaczona do zasysania brudnej wody.

Absolutnie nie dopuszczaj do działania pompy na sucho.

Nie stosuj pompy do przepompowywania cieczy o temp. powyżej +40 °C.

Każde inne wykorzystanie pompy jest sprzeczne z przeznaczeniem i może stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika, a także prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Pompa nie jest przeznaczona do użytkowania przez dzieci oraz osoby dorosłe znajdujące się pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub leków ograniczających możliwość prowadzenia pojazdów mechanicznych i obsługiwanie maszyn. Urządzenie może obsługiwać wyłącznie osoba dorosła, która zapoznała się z niniejszą instrukcją i jest świadoma ryzyka, jakie może wystąpić w wyniku nieprzestrzegania zasad w niej zawartych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody zaistniałe w wyniku użycia urządzenia niezgodnego z przeznaczeniem oraz jego nieprawidłowej obsługi. Za wszelkie wypadki lub szkody poniesione przez innych ludzi na zdrowiu lub mieniu odpowiada wyłącznie właściciel pompy i/lub osoba ją obsługująca.

Pompa nie jest przystosowana do użytku komercyjnego ani do pracy ciągłej.

OSTRZEŻENIE

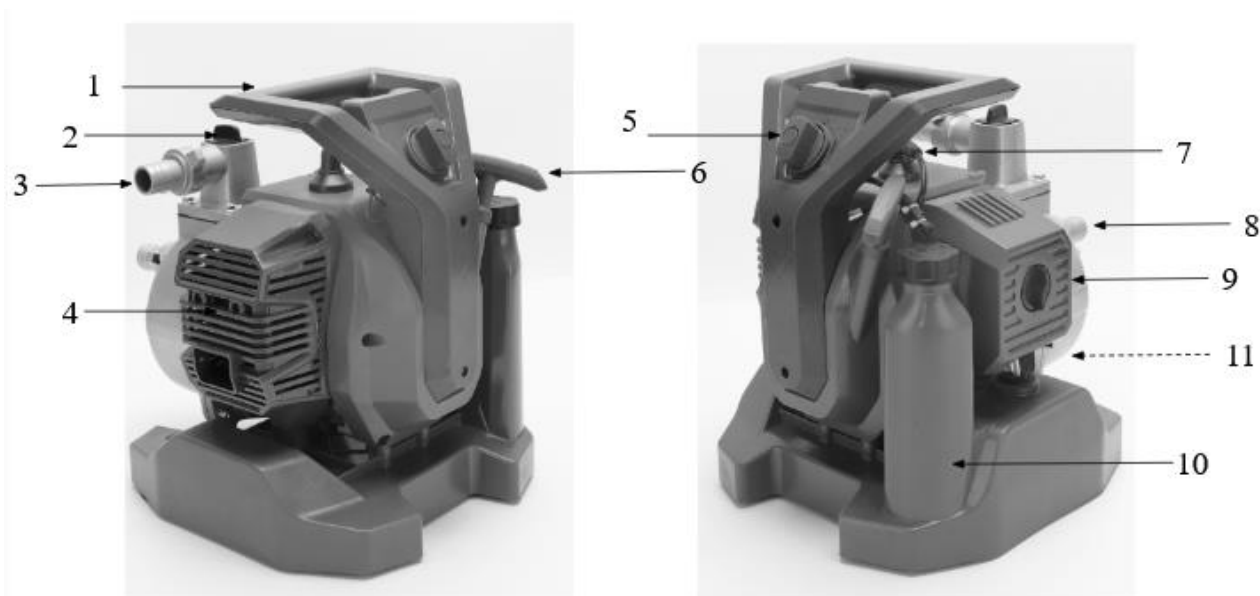
Ta pompa nie jest przeznaczona do pompowania wody pitnej!

3. Opis ogólny

3.1 Opis działania

Samozasysająca wirnikowa pompa spalinowa do wody czystej po przyłączeniu węża ssącego i węża tłoczącego oraz zalaniu ją wodą pompuje i przesyła określoną ilość czystej wody. Pompę napędza benzynowy 2- suwowy silnik spalinowy.

3.2 Elementy pompy (budowa)



Rys. 1

1. Uchwyt do przenoszenia
2. Korek wlewowy pompy
3. Przyłącze tłoczące-wylot wody
4. Tłumik
5. Wyłącznik zapłonu ON/OFF z pokrętłem przepustnicy gazu
6. Uchwyt linki rozrusznika
7. Nasadka świecy zapłonowej
8. Przyłącze ssące-wlot wody
9. Obudowa filtra powietrza
10. Zbiornik mieszanki paliwowej
11. Korek spustowy pompy (niewidoczny)



Przed uruchomieniem pompy zapoznaj się z Rys. 1 przedstawiającym elementy urządzenia.

3.3 Dane techniczne

Model / numer katalogowy	TPC25 / 24 056 479
Waga netto	6,9 kg
Silnik -model / Pojemność silnika	2-suwowy 1E44F-5 /52cm ³
Moc silnika nominalna/obroty	1,45 kW /7500 obr/min
Max moment obrotowy silnika	2,2 Nm/5500 obr/min
Pojemność zbiornika mieszanki paliwa	1,2 L
Wydajność pompy	7 m ³ /h
Maksymalna wysokość podnoszenia	24 m
Maksymalna wysokość (głębokość) zasysania	7-9 m
Średnica króćców przyłączeniowych	1" mm = 25 mm (wyjście i wejście)
Czas pracy	60 min
Maksymalna temperatura cieczy	40 °C
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	112 dB(A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej	103,3dB(A), K=3 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego	96,3 dB(A), K=3 dB(A)
Wibracje	Max 5,12 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Wartości hałasu i drgań zostały określone zgodnie z normami i przepisami określonymi w deklaracji zgodności. Podana wartość emisji drgań została zmierzona metodą znormalizowaną i może być użyta do porównania urządzenia z innymi urządzeniami oraz do szacunkowej oceny stopnia ekspozycji użytkownika na drgania.

OSTRZEŻENIE

Wartości emisji drgań mogą być rozbieżne z podaną i różne podczas pracy urządzenia, w zależności od sposobu jej użycia. Środki ostrożności mające na celu ochronę użytkownika, powinny opierać się na ocenie ekspozycji w konkretnych, rzeczywistych warunkach pracy (należy wziąć pod uwagę wszystkie składowe cyklu pracy, czyli zarówno czas pracy, jak czas, w którym urządzenie pozostaje wyłączone oraz pracuje bez obciążenia).

*Producent zastrzega sobie prawo do zmian poprawiających funkcjonalność i bezpieczeństwo urządzenia, które niekoniecznie są odzwierciedlone na rysunkach i w opisach niniejszej instrukcji.

4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa






Zawarte są tu podstawowe zasady bezpieczeństwa, konieczne do zachowania podczas pracy urządzenia. Urządzenie jest zaopatrzone w naklejki ostrzegawcze i informacje w postaci piktogramów – umownych znaków ostrzegawczych, które mają przypominać o bezpieczeństwie użytkownika i obsługi. Naklejki te należy utrzymywać w czystości i nie wolno ich odklejać. W przypadku uszkodzenia, zabrudzenia czy utraty czytelności należy dokupić je u importera i ponownie umieścić na maszynie.




Znaki bezpieczeństwa oraz napis ostrzegawczy jest umieszczony na obudowie urządzenia.




INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

4.1 Symbole dotyczące urządzenia

Dbaj o to, aby były czytelne (nie wszystkie są na urządzeniu):

	OSTRZEŻENIE! Zachowaj szczególną ostrożność!
	OSTRZEŻENIE! Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed uruchomieniem urządzenia. Zapoznaj się z wszystkimi wskazówkami bezpieczeństwa. Przechowuj instrukcję z urządzeniem i przekazuj kolejnym użytkownikom.
	OSTRZEŻENIE! Zakładaj odpowiednie środki ochrony osobistej Pracuj w obuwiu roboczym z przeciwpoślizgową podeszwą. Zakładaj rękawice ochronne, ochronniki słuchu oraz okulary ochronne.
	UWAGA! Osoby postronne (szczególnie dzieci) i zwierzęta domowe powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.
	OSTRZEŻENIE! Paliwo jest łatwopalne. Nie używaj pompy w pobliżu palnych cieczy i gazów - niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu. Nie pal podczas nalewania paliwa.
	OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj! Gorąca powierzchnia!
	ODRZUT WSTECZNY - SZYBKIE POCIĄNIĘCIE ZA LINKĘ ROZRUSZNIKA MOŻE SPOWODOWAĆ ODRZUT I POCIĄNIĘCIE DŁONI I RAMIENIA KU SILNIKOWI ZANIM ZWOLNISZ UCHWYT, GROZI TO ZWICHNIĘCIEM, ZŁAMANIEM LUB INNĄ KONTUZJĄ. <ul style="list-style-type: none">• Przy uruchamianiu silnika najpierw lekko wyciągnij linkę rozrusznika aż do wycucia oporu, a dopiero potem pociągnij linkę szybkim, zdecydowanym ruchem.• Uruchamiaj silnik bez obciążenia.• Elementy maszyny, które są bezpośrednio podłączone do silnika takie jak między innymi noże, koła pasowe, zębate muszą być pewnie i trwale zamontowane.

	<p>RUCHOME ELEMENTY - OBRACAJĄCE SIĘ CZĘŚCI MOGĄ CHWYCIĆ DŁONIE, NOGI, WŁOSY LUB TEŻ CZĘŚCI ODZIEŻY, WSKUTEK CZEGO MOŻE DOJŚĆ DO POWAŻNYCH USZKODZEŃ CIAŁA SKUTKUJĄCYCH NAWET AMPUTACJĄ KOŃCZYNY.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uruchamiaj silnik tylko wtedy, kiedy są zamontowane wszystkie osłony i zabezpieczenia. • Ręce, stopy i włosy trzymaj z dala od obracających się części maszyny. • Upnij długie włosy i zdjąć wszelką biżuterię, łańcuszki, szale itp. • Unikaj rozpiętych ubrań, zwisających części odzieży, które mogą się dostać w obracające się części maszyny.
	<p>GORĄCA POWIERZCHNIA - SILNIKI SPALINOWE SĄ SILNYM ŹRÓDŁEM CIEPŁA. SZCZEGÓLNICIE TŁUMIK SILNIKA ULEGA BARDZO SILNEMU NAGRZANIU, W PRZYPADKU DOTKNIĘCIA MOŻNA ULEC POWAŻNEMU POPARZENIU. SUCHE MATERIAŁY TAKIE JAK ZESCHŁA TRAWA, LIŚCIE MOGĄ SIĘ ŁATWO ZAPALIĆ W KONTAKCIE Z TŁUMIKIEM.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poczekać aż silnik ostygnie przed dotykaniem tłumika, cylindra oraz innych nagrzewających się części. • Usunąć wszystkie łatwopalne materiały z tłumika i cylindra silnika. • Zainstalować i utrzymać w odpowiednim stanie łapacz iskier przed użyciem urządzenia w obszarach leśnych, pokrytych trawą, z krzakami i jeżeli jest to wymagane w Twoim kraju.
	<p>WYBUCH- URUCHOMIENIE SILNIKA POWODUJE POWSTAWANIE ISKIER ISKRZENIE MOŻE SPOWODOWAĆ ZAPALENIE PALNYCH GAZÓW. SKUTKIEM TEGO MOŻE BYĆ WYBUCH I POŻAR</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie uruchamiaj silnika w pobliżu gazu albo gdy doszło do wycieku gazu. • Nie używaj płynów rozruchowych pod ciśnieniem, ponieważ spaliny są łatwopalne. <p>Benzyna i jej opary są wyjątkowo łatwopalne i wybuchowe. Ogień lub wybuch może spowodować poważne oparzenia lub śmierć. Podczas dodawania paliwa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz silnik i pozwól mu ostygnąć przez co najmniej 2 minuty przed zdjęciem korka. • Napełnij zbiornik paliwa na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym miejscu. • Nie przepełniaj zbiornika paliwa. • Utrzymuj benzynę z dala od iskier, otwartego ognia, lampek kontrolnych, ciepła i innych źródeł zapłonu.

	<ul style="list-style-type: none"> • Często sprawdzaj przewody paliwowe, zbiornik, korek i złączki pod kątem pęknięć lub wycieków. W razie potrzeby wymień <p>Podczas uruchamiania silnika:</p> <ul style="list-style-type: none"> •Upewnij się, że świeca zapłonowa, tłumik, korek wlewu paliwa i filtr powietrza są na swoim miejscu. •Nie obracaj silnika przy zdjętej świecy zapłonowej. •Jeśli paliwo się rozleje, przed uruchomieniem silnika zaczekaj, aż wyparuje. •Jeśli silnik zaleje, ustaw dławik w położeniu OTWÓRZ / URUCHOM, ustaw przepustnicę w pozycji SZYBKIEJ i obracaj korbą, aż silnik się uruchomi. <p>Podczas obsługi sprzętu:</p> <ul style="list-style-type: none"> •Nie wolno dusić gaźnika, aby zatrzymać silnik. <p>Podczas transportu sprzętu:</p> <ul style="list-style-type: none"> •Transport z PUSTYM zbiornikiem paliwa. <p>Podczas przechowywania benzyny lub sprzętu z paliwem w zbiorniku:</p> <ul style="list-style-type: none"> •Przechowuj z dala od pieców, pieców, podgrzewaczy wody lub innych urządzeń wyposażonych w źródło światła lub inne źródło zapłonu, ponieważ mogą one zapalić opary benzyny.
	<p>UWAGA!</p> <p>Przed uruchomieniem silnika sprawdź czy nie ma luźnych śrub ani pozostawionych narzędzi.</p>
	<p>Gwarantowany poziom mocy akustycznej.</p>
	<p>Produkt odpowiada standardom bezpieczeństwa.</p>

4.2 Symbole w instrukcji obsługi

Twoje bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych osób jest bardzo ważne. Bezpiecznie korzystać z tej pompy wodnej jest ważną odpowiedzialnością.

Aby pomóc Ci podejmować świadome decyzje dotyczące bezpieczeństwa, ważne informacje zamieszczamy na etykietach oraz w tej instrukcji. Ta informacja ostrzega przed potencjalnymi zagrożeniami, które mogą zranić ciebie lub innych.


Oczywiście nie jest możliwe ostrzeżenie o wszystkich związanych z obsługą i konserwacją tego urządzenia zagrożeniami.

Musisz użyć własnego osądu.

Znajdziesz ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa w różnych formach, w tym:

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

Etykiety bezpieczeństwa - na pompie.

Komunikaty bezpieczeństwa - poprzedzone symbolem alarmu bezpieczeństwa  i jednym z trzech sygnałów słowa, NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE lub UWAGA. Te słowa ostrzegawcze oznaczają:

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

wskazuje na zagrożenie, które, jeśli się go nie uniknie,

SPOWODUJE śmierć lub poważne obrażenia.

 **OSTRZEŻENIE**

wskazuje na zagrożenie, które, jeśli się go nie uniknie, MOŻE

spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

 **UWAGA**

wskazuje na niebezpieczeństwo, które, jeśli się go nie uniknie, MOŻE spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia.



WSKAZÓWKA wskazuje, że pompa może ulec uszkodzeniu, jeśli nie będziesz postępował zgodnie ze wskazówkami.

Cała ta instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa – przeczytaj je uważnie.

4.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

 **OSTRZEŻENIE**

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję. Przechowuj ją, aby móc do niej zaglądać w dowolnej chwili. W przypadku przekazania pompy innej osobie przekaż również instrukcję obsługi.

 **OSTRZEŻENIE**

W przypadku nieprawidłowej eksploatacji, urządzenie może spowodować poważne urazy. W celu uniknięcia szkód osobowych i rzeczowych, koniecznie przestrzegaj opisanych wskazówek bezpieczeństwa i zachowania szczególnej uwagi. Zaznajom się dobrze ze wszystkimi częściami urządzenia przed montażem.

Przygotowanie do bezpiecznej pracy:

- Nie pozwalaj dzieciom oraz innym osobom dorosłym, które nie zaznajomiły się z niniejszą instrukcją obsługi, używać urządzenia. Kontakt z gorącymi elementami maszyny grozi poparzeniem!
- Umieść pompę na solidnej podstawie w celu uniknięcia kołysania się maszyny, co mogłoby spowodować rozlanie paliwa.
- Urządzenie trzymaj (przechowuj) co najmniej 1m od ściany lub innych urządzeń oraz z dala od materiałów łatwopalnych.
- Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy przeczytaj jak szybko zatrzymać pracę pompy.
- Pompa nie jest zabawką, zachowaj szczególną ostrożność przez cały czas kontaktu z urządzeniem.
- Nie używaj pompy do innych celów niż zgodnych z przeznaczeniem. Pompowanie brudnej wody, substancji agresywnych chemicznie (ściernych), żrących, palnych (np. paliwa silnikowe) i wybuchowych, słonej wody, środków czyszczących oraz artykułów spożywczych jest zabronione! To

nie jest pompa do wody pitnej!

- Nie korzystaj z urządzenia w czasie, w którym w pobliżu znajdują się inne osoby (szczególnie małe dzieci) oraz zwierzęta domowe.
- Pamiętaj, że to użytkownik i/lub właściciel ponoszą odpowiedzialność za wypadki i urazy innych osób oraz ich mienia.
- Zakładaj wysokie, gumowe, solidne obuwie na nieślizgającej się podszewie.
- Przed każdym użyciem przeprowadź kontrolę wzrokową urządzenia. Nie uruchamiaj pompy, jeśli brak w niej jakichkolwiek elementów.
- Używaj wyłącznie części zamiennych i elementów wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecane przez producenta. Użycie innych części zamiennych prowadzi do utraty roszczeń z tytułu gwarancji.
- Nie korzystaj z urządzenia w przypadku zmęczenia, osłabionej koncentracji, gdy jesteś pod wpływem alkoholu, leków lub innych środków odurzających. Używaj pompy z rozsądkiem.
- Nigdy nie zostawiaj pompy w miejscu pracy bez kontroli, zwłaszcza w pomieszczeniach mieszkalnych!
- Chroń urządzenie przed mrozem i pracą „na sucho”.
- Nie pracuj przy użyciu urządzenia, które jest niekompletne, uszkodzone lub przebudowane bez zgody producenta. Nie przeciążaj urządzenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nie używaj pompy w pobliżu palnych cieczy i gazów - niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.
- Pompa nie jest przystosowana do pracy ciągłej (np. do napędzania cieków wodnych w sadzawkach ogrodowych). Regularnie sprawdzaj, czy urządzenie pracuje prawidłowo.
- Jeśli powstanie sytuacja nieopisana w tej instrukcji, zwróć się o pomoc na infolinię serwisową producenta.
- Nie podejmuj samodzielnych prób naprawiania urządzenia o ile nie posiadasz właściwego przygotowania zawodowego w tym zakresie. Wszystkie prace, które nie są opisane w tej instrukcji, powinien przeprowadzić autoryzowany serwis upoważniony przez dealera.
- Przechowuj urządzenie w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

Bezpieczna praca z urządzeniem:



OSTRZEŻENIE

W trakcie pracy urządzenia pamiętaj, że niektóre elementy pompy nagrzewają się. Niebezpieczeństwo poparzenia!



OSTRZEŻENIE

Przestrzegaj przepisów dotyczących ochrony przed hałasem i przepisów lokalnych. Możliwość eksploatacji urządzenia w określone dni (np. w niedziele i święta), w określonych porach dnia (w porze obiadowej, w czasie ciszy nocnej) oraz w określonych obszarach (np. kurortach lub klinikach) jest ograniczona.

- Pracuj wyłącznie w świetle dziennym lub przy bardzo dobrym sztucznym oświetleniu.
- Nie uruchamiaj urządzenia przy silnym wietrze, gdy jest słaba widoczność, bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury.

- Nigdy nie uruchamiaj urządzenia w zamkniętych lub źle przewietrzanych pomieszczeniach; niebezpieczeństwo zatrucia – spaliny zawierają szkodliwy tlenek węgla.
- Do pracy przy pompie miej suche dłonie, bez śladów zabrudzeń paliwem lub olejem.
- Nie korzystaj z urządzenia w przypadku zmęczenia, osłabionej koncentracji, gdy jesteś pod wpływem alkoholu, leków lub innych środków odurzających. Pracuj z rozsądkiem, rób przerwy.
- Nigdy nie zostawiaj pompy w miejscu pracy bez nadzoru.



OSTRZEŻENIE

Zatrzymaj silnik za każdym razem, gdy pozostawiasz pompę.

Podczas przerw w pracy pozostaw urządzenie w taki sposób, aby nie stanowiło dla nikogo zagrożenia.

- Nie przechylaj urządzenia w trakcie uruchamiania.
- Nie uruchamiaj silnika stojąc przed otworem wylotowym.
- Uruchamiaj i gaś silnik zgodnie z zasadami podanymi w niniejszej instrukcji i tylko stojąc w bezpiecznej odległości od wylotu spalin.
- Nie pracuj gdy pompa jest niekompletna, uszkodzona lub przebudowana bez zgody producenta. Przed użyciem sprawdź, czy wszystkie węże są dobrze podłączone.
- Nie przeciążaj urządzenia. Pracuj tylko w podanym przedziale mocy, nie zmieniaj ustawień regulatora przy silniku.
- Nie pal tytoniu podczas pracy oraz na obszarze, na którym dolewasz paliwo lub przechowujesz paliwo, czy samo urządzenie. Wyeliminuj wszystkie źródła iskiei lub płomieni, takie jak np. ognisko, czy inna praca, która powoduje iskrzenie.
- Uważnie obchodź się z paliwem; rozlane posprzątaj.
- Nie pracuj w pobliżu palnych cieczy i gazów - niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.
- Nie pracuj w pobliżu wysypisk, kanałów czy wałów - możesz stracić równowagę i spaść.
- Podczas pracy ciągle zwracaj uwagę na wystarczającą wymianę powietrza – zagrożenie dla życia wskutek zatrucia!
- W razie wystąpienia mdłości, bólu czy zawrotów głowy, zakłóceń widzenia, słuchu lub spadku koncentracji, natychmiast przerwij pracę; symptomy mogą oznaczać zatrucie wysoką koncentracją spalin – niebezpieczeństwo wypadku!
- Silnik i tłumik nagrzewają się podczas pracy i może spowodować poparzenia - nie dotykaj ich.



OSTRZEŻENIE

- Uważaj, aby podczas pracy gorący strumień spalin nie został skierowany na materiały łatwopalne (np. suchą trawę, liście, korę czy paliwo). Nie dotykaj takich materiałów rozgrzaną powierzchnią tłumika – niebezpieczeństwo pożaru!
- Nie podnoś ani transportuj urządzenia w czasie, gdy silnik pracuje.
- Jeśli urządzenie zacznie wibrować w nienormalny sposób, zatrzymaj silnik, zdejmij nasadkę ze świecy zapłonowej i szybko poszukaj przyczyny. Wibracje są ostrzeżeniem przed problemem.
- Zawsze zgaś silnik, zamknij i zdejmij nasadkę ze świecy zapłonowej:
 - gdy oddalasz się od pompy;
 - jeżeli urządzenie jest nieużywane;
 - przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy pompie w przypadku wystąpienia nieszczelności w układzie wodnym;
 - przed sprawdzaniem, czyszczeniem i przechowywaniem;

- jeżeli w trakcie pracy urządzenie natrafia na ciało obce lub pojawiają się anormalne wibracje. W takim przypadku należy sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń lub ewentualnie naprawić.
- Jeśli powstanie sytuacja nieopisana w tym podręczniku zwróć się o pomoc na infolinię serwisową producenta.

Bezpieczna konserwacja i przechowywanie

- Sprawdź, czy wszystkie nakrętki, śruby, trzpienie były dobrze dokręcone oraz czy urządzenie jest kompletne i nieuszkodzone. Pamiętaj o sprawdzeniu przewodów. Przed użyciem zleć naprawę uszkodzonych części.
- Nie podejmuj samodzielnych prób naprawiania urządzenia, o ile nie posiadasz właściwego przygotowania zawodowego w tym zakresie. Wszystkie prace, które nie są podane w tej instrukcji, powinien przeprowadzić autoryzowany serwis upoważniony przez dealera.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Dbaj o urządzenie. Utrzymuj je tak, aby zawsze było czyste. Przestrzegaj instrukcji konserwacyjnych.
- Dbaj o urządzenie. Pilnuj, aby uchwyty były suche, czyste i nie były zanieczyszczone olejem ani smarem. Tłuste, zabrudzone olejem uchwyty są śliskie i prowadzą do utraty kontroli nad urządzeniem.
- Wymień uszkodzony tłumik.
- Tłumik nagrzewa się bardzo podczas pracy i pozostaje gorący jeszcze przez jakiś czas po zatrzymaniu silnika. Uważaj, aby nie dotknąć tłumika, gdy jest gorący. Pozwól silnikowi ostygnąć przed przystąpieniem do transportowania pompy lub przechowywania jej w pomieszczeniu.
- Ze względów bezpieczeństwa zużyte i uszkodzone części bezzwłocznie wymieniaj.
- Nie zmieniaj ustawień silnika, nie reguluj obrotów silnika. Nadmierne obroty są niebezpieczne dla silnika.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i części wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecone przez producenta. Użycie innych części zamiennych prowadzi do utraty roszczeń z tytułu gwarancji.

4.4 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące paliwa

- Ostrożnie obchodź się z benzyną. Jest wysoce łatwopalna, a opary mogą być wybuchowe.
- Używaj wyłącznie atestowanych pojemników na benzynę.
- Wlewaj paliwo przed uruchomieniem silnika. Nigdy nie odkręcaj korka zbiornika mieszanki paliwa i nie uzupełniaj podczas pracy silnika, ani gdy silnik jest jeszcze gorący. Zgaś silnik i odczekaj przynajmniej 2 minuty zanim dolejesz mieszankę paliwową!
- Po dolaniu mieszanki paliwa do zbiornika dobrze dokręć korek zbiornika mieszanki paliwa.
- Rozlane paliwo powycieraj i poczekaj co najmniej 5 minut aż opary wyparują.
- Przesuń urządzenie w inne miejsce przed uruchomieniem silnika.
- Jeżeli podczas napełniania zbiornika paliwo rozlało się na Twoją skórę i ubranie, natychmiast przemyj skórę i zmień ubranie.
- Uzupełniaj mieszankę paliwową na wolnym powietrzu. Nie uzupełniaj paliwa na stacji benzynowej bezpośrednio do zbiornika paliwa.
- Nie pal tytoniu w trakcie uzupełniania paliwa.
- Przechowuj paliwo w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie trzymaj paliwa ani pompy w pomieszczeniach, gdzie jest otwarty ogień lub iskry, np. gazowy podgrzewacz do wody, grzejnik, piec.
- Spaliny zawierają trujący tlenek węgla. Unikaj wdychania gazów spalinowych. Nie uruchamiaj silnika

w zamkniętym pomieszczeniu.

- Nie wdychaj oparów paliwa.
- Utrzymuj silnik w czystości, aby zminimalizować ryzyko pożaru. Usuń z urządzenia wszelkie pozostałości trawy, nadmiernego smaru, itp.



OSTRZEŻENIE

Tvoja odpowiedzialność: Ogranicz użytkowanie tego urządzenia do osób, które przeczytały, zrozumiały i będą się stosować do ostrzeżeń i zaleceń zawartych w tej instrukcji.

5. Przed uruchomieniem



OSTRZEŻENIE

Sprawdź, czy masz wszystkie potrzebne części. Włącz urządzenie dopiero wtedy, gdy pompa jest zmontowana. Bądź pewien, co pompujesz.

Dla twojego bezpieczeństwa i dla maksymalizacji żywotności twojego sprzętu, bardzo ważne jest, aby poświęcić kilka chwil na uruchomienie pompy, aby sprawdzić jej stan. Pamiętaj, aby rozwiązać każdy znaleziony problem lub poprosić o naprawienie go przed rozpoczęciem pracy



OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe utrzymanie tej pompy lub niemożność rozwiązania problemu przed rozpoczęciem pracy może spowodować awarię, w której możesz zostać poważnie ranny. Zawsze wykonuj kontrolę przed uruchomieniem i usuń problem.

Spaliny zawierają trujący tlenek węgla. Unikaj wdychania gazów spalinowych. Nigdy nie uruchamiaj silnika w zamkniętym garażu lub zamkniętej przestrzeni.

Przed uruchomieniem upewnij się, że pompa znajduje się na poziomej powierzchni i włącznik zapłonu znajduje się w pozycji OFF.

Sprawdź ogólny stan pompy

Rozejrzyj się wokół pompy pod kątem wycieków mieszanki paliwa.

Usuń nadmiar brudu i zanieczyszczeń, szczególnie wokół tłumika silnika i uchwytu rozrusznika.

Poszukaj oznak uszkodzenia.

Sprawdź, czy wszystkie nakrętki, śruby, śruby, złącza węży i zaciski są dokręcone.

Sprawdź węże ssawne i tłoczne (węże nie są ! dostarczone w kpl.)

Sprawdź ogólny stan węży. Upewnij się, że węże są sprawne przed podłączeniem ich do pompy. Pamiętaj, że wąż ssący musi być wzmocniony a jego konstrukcja musi zapobiegać zwijaniu się węża.

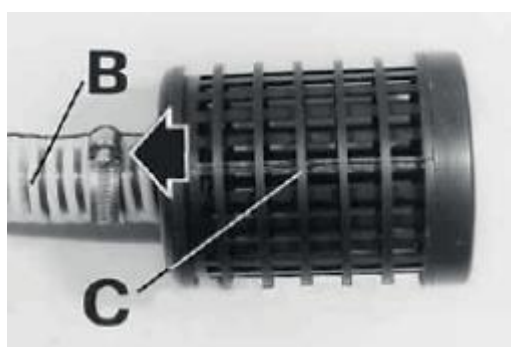
Sprawdź, czy podkładka uszczelniająca złącza węży ssącego jest w dobrym stanie.

Sprawdź, czy złącza węży i zaciski są prawidłowo zainstalowane.



Rys. 2

Sprawdź, czy kosz ssący (Rys. 3, poz. C) jest w dobrym stanie i czy jest zainstalowany na wężu ssącym (Rys. 3, poz. B) i przytwierdzony opaską (zaznaczone strzałką na Rys. 3).



Rys. 3

5.1 Podłączenie dopływu

Podłącz dopływ wody za pomocą węża gumowego o średnicy 25 mm ze wzmocnieniem, umocowanego za pomocą opasek zaciskowych na króćcu ssącym.



Aby uzyskać optymalną pracę pompy wąż wlotowy (ssący) nie powinien posiadać żadnych zgięć, a jego długość nie powinna być dłuższa niż to konieczne. Powinien również być tak blisko wody jak to możliwe. Czas przepompowywania wody jest proporcjonalny do długości użytego węża wlotowego. Rozmiar węża wynosi 25 mm = 1”.



OSTRZEŻENIE

Przed pompowaniem wody podłącz kosz ssawny, aby uniknąć przepływu wody z zanieczyszczeniami, które mogą uszkodzić urządzenie. Nieszczelne podłączenie węża spowoduje wolniejszy przepływ wody.

Użyj dostępnego w handlu węża i złącza węża z dołączonym zaciskiem. Wąż ssący musi być wzmocniony sztywnym tworzywem lub drutem plecionym.

Nie używaj węża mniejszego niż rozmiar króćca ssawnego pompy.

Wąż ssący nie powinien być dłuższy niż to konieczne. Wydajność pompy jest najlepsza, gdy pompa znajduje się w pobliżu poziomu wody, a węże są krótkie.

Użyj zacisku węża, aby bezpiecznie przymocować złącze węża do węża ssącego, aby zapobiegać wyciekowi powietrza i spadkowi siły ssania. Sprawdź, czy podkładka uszczelniająca złącza węża jest w środku i w dobrym stanie.

zanieczyszczenia.

Dokładnie dokręć złącze węża na króćcu ssawnym pompy.

5.2 Podłączenie odpływu

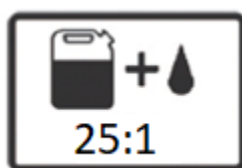
Podłącz odpływ za pomocą węża (gumowego lub z tworzywa) tłoczącego, umocowanego za pomocą opaski zaciskowej na krótcu tłoczącym. Większa średnica węża jest bardziej efektywna od mniejszych, które mogą hamować przepływ wypompowywanej wody. Mocno dokręć opaskę, aby zapobiec odłączeniu się węża w wyniku pojawiającego się ciśnienia.

Optymalna średnica węża dla tej pompy wynosi 25 mm = 1”.

UWAGA

Solidnie zamocuj wąż, aby uniknąć rozlania wody w miejscu do tego nieprzeznaczonym.

5.3 Mieszanka paliwowa



4%

BENZYNA PB95 : OLEJ

100 ml	-	4 ml
200 ml	-	8 ml
300 ml	-	12 ml
400 ml	-	16 ml
500 ml	-	20 ml
600 ml	-	24 ml
700 ml	-	28 ml
800 ml	-	32 ml
900 ml	-	36 ml
1000 ml	-	40 ml

OSTRZEŻENIE

Paliwo jest substancją łatwopalną. Zachowaj wszelkie środki bezpieczeństwa dotyczące obchodzenia się z paliwem.

Zawsze używaj bezpiecznego atestowanego pojemnika na paliwo do przygotowania i przechowywania mieszanki. Nigdy nie sporządzaj mieszanki bezpośrednio w zbiorniku paliwa.

Wlewając mieszankę używaj lejka.

Podczas wlewania paliwa nie pal papierosów. Nie uzupełniaj paliwa w pomieszczeniu zamkniętym.

Przed dolaniem mieszanki paliwa zatrzymaj silnik i poczekaj kilka minut, aż ostygnie.

Paliwo i mieszankę przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Po napełnieniu paliwa zawsze dobrze dokręć korek zbiornika paliwa. Nie wdychaj oparów paliwa.

Używaj normalnej, bezołowiowej benzyny PB95, wymieszanej ze specjalnym olejem syntetycznym lub półsyntetycznym—do silników 2- suwowych chłodzonych powietrzem. Mieszankę w proporcji **25:1 (4%)** przygotuj w specjalnie do tego przeznaczonym zbiorniku (na przykład tym, który jest dołączony do urządzenia). Przed waniem mieszanki ze zbiornika do urządzenia potrząśnij odpowiednio zakręconym pojemnikiem, aby wszystko dokładnie wymieszać.

! OSTRZEŻENIE

Nie używaj czystej benzyny! Niedostateczna ilość oleju spowoduje uszkodzenie silnika i utratę gwarancji na urządzenie! Nie używaj mieszanki paliwa starszej niż 60 dni. Nie przygotowywuj mieszanki na zapas – tylko tyle ile jesteś w stanie zużyć w ciągu max 30 dni.

! OSTRZEŻENIE

Uważaj, aby nie rozlać żadnej mieszanki. Jeśli tak się stanie, wytrzyj to co rozlane czystą szmatką. Uruchom silnik co najmniej 3 metry od miejsca, napełniania zbiornika, aby uniknąć ryzyka pożaru.



WSKAZÓWKA nie przepelniaj powyżej poziomu maksymalnego. Zostaw min 2cm na rozprężenie.

! UWAGA

Paliwo może uszkodzić farbę i niektóre rodzaje plastiku. Uważaj, aby nie rozlać paliwa podczas napełniania zbiornika paliwa.



WSKAZÓWKA

Gdyby doszło do zalania silnika

- ustaw wyłącznik zapłonu na STOP
- umieść odpowiedni śrubokręt w gnieździe nasadki świecy zapłonowej (Rys. 4, poz. A)



Rys. 4

- zdemontuj nasadkę świecy zapłonowej
- wykręć i osusz świecę zapłonową
- pociągnij za uchwyt linki rozrusznika kilka razy aby oczyścić komore spalania
- umieść świecę zapłonową w gnieździe, nałóż nasadkę i dobrze ją dociśnij
- ustaw wyłącznik na „I”
- ssanie ustaw na otwarte (nawet gdy silnik jest zimny)
- uruchom silnik


5.4 Sprawdzanie filtra powietrza

Odkręć śrubę i zdejmij elementy montażowe a następnie zdejmij pokrywę filtra (Rys. 5, poz. A).




Rys. 5

Sprawdź elementy filtra i jeśli są one zabrudzone wyczyść je.

 **WSKAZÓWKA** Nie uruchamiaj silnika bez założonego filtra powietrza albo z uszkodzonym filtrem! Może to spowodować dostanie się zanieczyszczeń do wnętrza silnika, co w efekcie spowoduje jego uszkodzenie. Ten rodzaj uszkodzenia nie jest objęty gwarancją.

5.5 Sprawdzanie poziomu wody chłodzącej

Przed rozpoczęciem pracy pompa musi być napełniona wodą w tym celu przed uruchomieniem silnika zdejmij korek wlewowy (Rys. 1, poz. 2) z komory pompy i całkowicie napełnij komorę pompy wodą. Załóż ponownie korek wlewowy i mocno go dokręć.

 **WSKAZÓWKA** Praca na sucho uszkodzi pompę. Upewnij się, że komora jest uzupełniona wodą zanim uruchomisz pompę.

OSTRZEŻENIE

Nie uruchamiaj pompy bez uprzedniego wiania wody, ponieważ spowoduje to przegrzanie się pompy, uszkodzenie uszczeltek. Jeśli urządzenie jest włączone, ale nie pompuje wody natychmiast zgaś silnik i po jego ochłodzeniu uzupełnij wodę uprzednio odkręcając korek.



WSKAZÓWKA Praca na sucho spowoduje zniszczenie uszczelnienia pompy. Jeśli pompa może zacząć pracować na sucho, natychmiast zatrzymaj silnik i pozwól pompie ostygnąć przed pracą.

6. Praca z urządzeniem

OSTRZEŻENIE

Nie uruchamiaj urządzenia niekompletnego czy nieprawidłowo złożonego.

Przed uruchomieniem sprawdź, czy węże są prawidłowo zamocowane i czy są w dobrym stanie.

- Rozejrzyj się wokół i pod silnikiem pod kątem oznak wycieków paliwa.
- Usuń nadmiar brudu i zanieczyszczeń, szczególnie wokół tłumika i rozrusznika linkowego.
- Poszukaj oznak uszkodzeń.
- Sprawdź, czy wszystkie osłony i pokrywy są na swoim miejscu oraz czy wszystkie nakrętki, śruby i wkręty są dokręcone.

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

- Sprawdź poziom mieszanki paliwowej
- Sprawdź filtr powietrza.

Brudny filtr powietrza ograniczy przepływ powietrza do gaźnika, zmniejszając pracę silnika i jego wydajność.

- Sprawdź poziom wody w pompie!
- Zapoznaj się z instrukcjami silnika napędzającego pompę dostarczonymi razem z pompą ,aby dowiedzieć się, czy nie występują środki ostrożności i procedury, których należy przestrzegać przed uruchomieniem silnika.

Ustaw pompę w miejscu możliwie najbliższym powierzchni cieczy. Zapewni to prawidłowe ssanie pompy. Wszystkie węże należy utrzymywać możliwie prosto, unikając ostrych zakrętów.

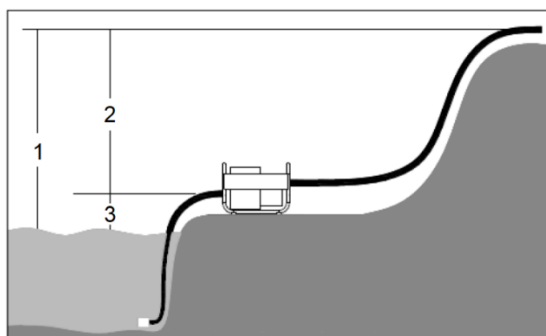
Zawsze upewnij się, że urządzenie stoi bezpiecznie. Zachowaj bezpośredni obszar pracy pompy wolny od osób postronnych. Jeśli pompa stoi obok wykopu, upewnij się, że jest dobrze zakotwiczona, aby nie spadła. Zabezpiecz elastyczny wąż. Nigdy nie pozwalaj pojazdowi przejechać przez elastyczny wąż. Nagły spadek ciśnienia może spowodować „szok hydrauliczny”. Jeśli wąż elastyczny musi znajdować się w obszarze o dużym natężeniu ruchu, zaleca się chronić elastyczny wąż deskami.

Aby uzyskać najlepszą wydajność pompy, umieść pompę w pobliżu poziomu wody i użyj odpowiednich węży nie dłuższych niż to konieczne. Umożliwi to pompie uzyskanie największej wydajności - najkrótszy czas samozasysania.

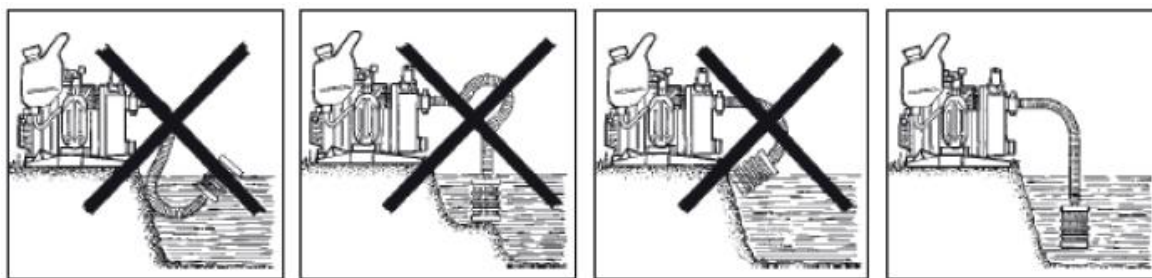
Wraz ze wzrostem wysokości podnoszenia (wysokości pompowania) spada wydajność pompy. Długość, typ i rozmiar węży ssących i tłoczących mogą również znacząco wpływać na wydajność pompy.

Wydajność -wysokość tłoczenia jest zawsze większa niż wydajność- wysokość ssania, dlatego jest to ważne, aby wysokość ssania była krótszą częścią całkowitej wysokości.

Bardzo ważne jest również minimalizowanie wysokości ssania (umieszczenie pompy w pobliżu poziomu wody) co skróci czas samozasysania. Czas samozasysania to czas, w którym pompa doprowadza wodę do głowicy ssącej podczas pierwszego uruchomienia.



- 1) Całkowita wysokość
- 2) Maksymalna wysokość podnoszenia
- 3) Maksymalna wysokość zasysania



6.1 Uruchomienie


1. Napełnij wąż ssący i pompę wodą.
2. Napełnij gaźnik wciskając pompkę paliwa przy gaźniku.
3. Upewnij się, że przepustnica gazu działa właściwie obracając pokrętko między pozycją MIN i MAX.
4. Ustaw wyłącznik zapłonu (Rys. 6, poz. 6) w pozycji ON/ MIN




Rys. 6

5. Ustaw dźwignię ssania w pozycję CLOSE (tylko zimny silnik)



Ciepły silnik uruchamiaj w położeniu dźwigni ssania otwartego  RUN. Nie wykorzystujesz wtedy „ssania”.

Zimny silnik uruchamiaj w położeniu dźwigni ssania zamkniętego  START (Rys.6A poz. C)



Rys.6A

Pozycja zamknięta wzbogaca mieszankę paliwową do uruchomienia zimnego silnika.

6. Trzymaj urządzenie pewnie i powoli pociągnij za uchwyt linki rozrusznika do wycucia oporu, a następnie mocno pociągnij dźwignię. Powtórz czynność aż silnik uruchomi się.




OSTRZEŻENIE

Po uruchomieniu się silnika powoli odprowadź linkę, nigdy nie puszczaj jej gwałtownie, bo może dojść do uszkodzenia rozrusznika.



Jeśli uruchamiasz zimny silnik powtórz operację 2-3 razy, gdy silnik nie uruchomi się za pierwszym razem. Jeśli jest zimno pozwól by silnik rozgrzewał się kilka minut, zanim rozpoczniesz dalszą pracę.

7. Jeżeli silnik pracował w pozycji zamkniętego ssania ustaw dźwignię ssania do pozycji otwartej  RUN.



Jeżeli urządzenie wydaje jakieś niepokojące dźwięki – skontaktuj się ze sprzedawcą bądź z serwisem producenta. Jeśli nie obserwujesz takich hałasów – urządzenie jest gotowe do pracy.

8. Jeżeli silnik się rozgrzał to wysokie obroty nie są już potrzebne – przepustnicę ustaw na MIN.

9. Silnik osiąga maksymalną wydajność po 5-8 godzinach pracy.

10. Do czasu osiągnięcia pełnej mocy przez silnik nie otwieraj przepustnicy na max bez obciążenia (aby uniknąć nadmiernego obciążenia).



OSTRZEŻENIE

Podczas rozgrzewania silnika nie reguluj ustawień gaźnika – może dojść do uszkodzenia silnika.

To normalne, że podczas pierwszego rozruchu silnika dym będzie się wydobywał z silnika.

6.2 Wyłączanie pompy



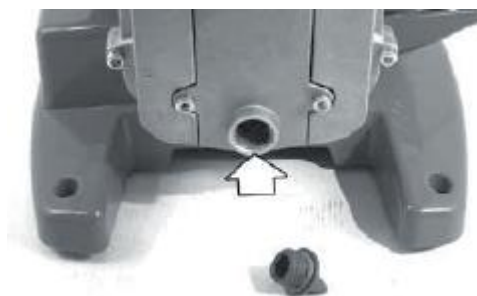
OSTRZEŻENIE

W nagłych przypadkach, gdy należy szybko wyłączyć pompę przestaw wyłącznik zapłonu do pozycji STOP.

1. Przeważ przepustnicę gazu w pozycję wolnych obrotów MIN i poczekaj aż silnik ostygnie

2. Wyłącznik zapłonu ustaw w pozycję STOP

Po użyciu wyjmij korek spustowy pompy (Rys. 1, poz. 11) i opróżnij komorę pompy. Zdejmij korek wlewu (Rys. 1, poz. 2) i przepłucz komorę pompy czystą, świeżą wodą. Pozwól wodzie spłynąć z komory pompy, a następnie ponownie załóż korek wlewu i korek spustowy pompy.



Rys. 7

6.3 Wskazówki dotyczące pracy urządzenia

Jeśli wyjście pompy zatka się a pompa nadal pracuje niezwłocznie zgaś silnik. Zdejmij nasadkę ze świecy zapłonowej i sprawdź co jest przyczyną problemu.



OSTRZEŻENIE

Nigdy nie próbuj obracać wirnika, gdy pompa ma założoną nasadkę świecy zapłonowej.

7. Czyszczenie, konserwacja, przechowywanie i zamawianie części zamiennych



OSTRZEŻENIE

Przed wykonaniem prac konserwacyjnych i czyszczeniem bądź przechowywaniem zdejmij nasadkę ze świecy zapłonowej. Jeśli czynności związane z konserwacją muszą odbywać się przy uruchomionym silniku czyń to na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.



Zleć prace, które nie są opisane w tej instrukcji, upoważnionej placówce serwisowej.

Regularnie oczyszczaj i konserwuj urządzenie. Zapewni to jego sprawność i długą żywotność eksploatacyjną.

Dobra konserwacja jest niezbędna do bezpiecznej, ekonomicznej i bezproblemowej eksploatacji. Pomaga również zmniejszyć zanieczyszczenie powietrza.



OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe utrzymanie tej pompy lub niemożność rozwiązania problemu przed rozpoczęciem pracy może spowodować awarię, w wyniku której możesz być poważnie ranny lub zabity.

Zawsze należy przestrzegać zaleceń i harmonogramów kontroli i konserwacji zawartych w tym podręczniku. Aby pomóc ci odpowiednio dbać o pompę, na poniższych stronach opisano konserwację, przedstawiono harmonogram i rutynowe procedury inspekcji i proste procedury konserwacji z wykorzystaniem podstawowych narzędzia ręczne.

Harmonogram konserwacji dotyczy normalnych warunków pracy. Jeśli operujesz pompą w trudnych warunkach, takich jak długotrwałe działanie przy wysokim obciążeniu lub w wysokiej temperaturze lub używasz jej w wyjątkowo mokrych lub zakurzonych warunkach, skonsultuj się ze sprzedawcą w celu określenia wymagań dotyczących twoich indywidualnych potrzeb i zastosowania.

Pamiętaj, że Twój autoryzowany serwis zna Twoją pompę najlepiej i jest w pełni wyposażony do jej konserwacji i naprawy.

Aby zapewnić najlepszą jakość i niezawodność, do naprawy i wymiany należy używać wyłącznie nowych, oryginalnych części lub ich odpowiedników.

Poniżej przedstawiono niektóre z najważniejszych środków ostrożności. Nie jesteśmy jednak w stanie ostrzec Cię o wszystkich możliwych zagrożeniach, które mogą wystąpić podczas wykonywania prac konserwacyjnych. Tylko Ty możesz zdecydować czy wykonać dane zadanie.



OSTRZEŻENIE

Niezastosowanie się do instrukcji konserwacji i środków ostrożności może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Zawsze postępuj zgodnie z procedurami i środkami ostrożności opisanymi w instrukcji obsługi.

Upewnij się, że silnik jest wyłączony przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub napraw. To pozwoli wyeliminować kilka potencjalnych zagrożeń:

- **zatrucie tlenkiem węgla** - zawsze upewnij się, że zapewniona jest odpowiednia wentylacja.
- **oparzenie od gorących części** - przed dotknięciem poczekaj, aż silnik i układ wydechowy ostygną.

- **urazy spowodowane przez ruchome części** - nie uruchamiaj silnika, jeśli nie jest to zalecane. Przeczytaj instrukcje przed rozpoczęciem i upewnij się, że masz narzędzia i wymagane umiejętności. Aby zmniejszyć możliwość pożaru lub wybuchu, należy zachować ostrożność podczas pracy w pobliżu benzyny. Do czyszczenia części używaj wyłącznie niepalnego rozpuszczalnika, a nie benzyny. Trzymaj papierosy, iskry i płomienie z dala od wszystkich części związanych z paliwem.

7.1 Czyszczenie

- Utrzymuj urządzenie w czystości. Po każdym użyciu oczyść urządzenie czystą wodą. Nie używaj paliwa do czyszczenia!

Umyj silnik ręcznie i uważaj, aby woda nie dostała się do wnętrza, filtra powietrza lub tłumika. Trzymaj wodę z dala elementów sterujących i wszystkich innych miejsc, które są trudne do wysuszenia, ponieważ woda sprzyja powstawaniu rdzy.

OSTRZEŻENIE

Użycie węża ogrodowego lub myjki ciśnieniowej może spowodować wypchnięcie wody do otworu filtra powietrza lub tłumika. Woda w filtrze powietrza nasączy filtr powietrza i dostanie się do cylindra, powodując uszkodzenia.

OSTRZEŻENIE

Kontakt wody z gorącym silnikiem może spowodować uszkodzenie.

Jeśli silnik pracował, pozwól mu ostygnąć przez co najmniej pół godziny przed myciem.

Wytrzyj do sucha wszystkie dostępne powierzchnie.

Napełnij komorę pompy czystą, świeżą wodą, uruchom silnik na zewnątrz i pozwól mu pracować, aż osiągnie normalną temperaturę roboczą, aby odparowała woda z powierzchni.

- Przy użyciu czystego strumienia wody usuwaj włoski i włókna, które mogą się osadzać w obudowie pompy.
- Przepłukuj regularnie układ zasysania czystą wodą.

7.2 Konserwacja

- Przed każdym użyciem sprawdź urządzenie pod kątem widocznych usterek, takich jak nieprzytwierdzone lub uszkodzone części. Regularnie sprawdzaj dokręcenie wszystkich śrub i wkrętów. Zużyte bądź źle dokręcone nakrętki mogą spowodować bardzo niebezpieczne uszkodzenia silnika bądź obudowy. Elementy zużyte lub uszkodzone wymień na nowe, jeśli zachodzi taka potrzeba.
- Sprawdzaj regularnie poziom mieszanki paliwowej
- Nie reguluj ustawień gaźnika.
- Konserwacji i napraw urządzenia powinny wykonywać osoby z odpowiednim przygotowaniem.
- Zaleca się konserwację w autoryzowanym serwisie na koniec sezonu (przy większej eksploatacji) lub raz na rok (przy normalnym użytkowaniu).

7.3 Filtr powietrza

OSTRZEŻENIE

Zanieczyszczony filtr będzie przepuszczał mniejszą ilość powietrza do gaźnika. Aby zapewnić prawidłowe działanie gaźnika należy systematycznie czyścić filtr powietrza (nie rzadziej niż co 50rbh). Jeżeli pompa jest używana w zabrudzonym środowisku filtr należy czyścić częściej. Do

czyszczenia filtra nie należy używać środków łatwopalnych.

1. Odkręć nakrętkę motylkową, zdejmij pokrywę filtra (Rys. 1, poz. 9). Wyjmij elementy filtra.
2. Wyczyść elementy filtra za pomocą środków niepalnych. Filtr gąbkowy wyczyść detergentem i wysusz. Po wyschnięciu delikatnie nasącz olejem silnikowym i wyciśnij nadmiar oleju. Silnik będzie dymił, jeżeli zostanie za dużo oleju.
3. Wyczyść ściereczką pokrywę filtra i komorę uważając, aby brud nie dostał się do wnętrza.
4. Po wyczyszczeniu elementów filtra zamocuj je z powrotem.

! OSTRZEŻENIE

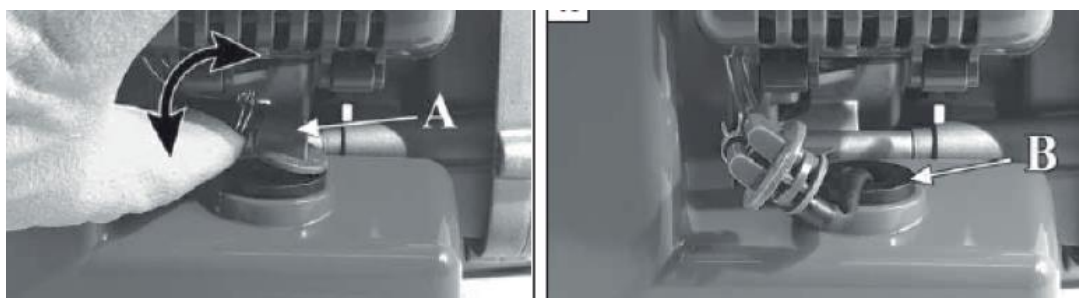
Nigdy nie uruchamiaj silnika bez zainstalowanego wkładu filtra powietrza.

5. Po wyczyszczeniu elementów filtra zamocuj je z powrotem.

7.4 Filtr paliwa

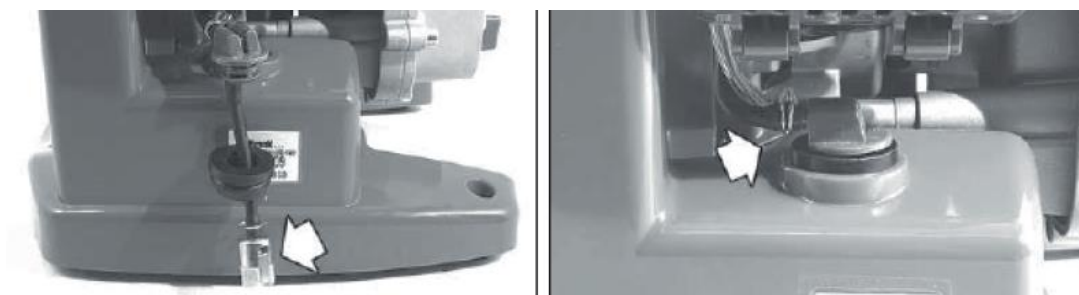
Regularnie sprawdzaj filtr paliwa

Aby wyczyścić filtr, odłącz mocowanie węża (Rys. 8, poz. A) i podkładkę (Rys. 8, poz. B) i usuń filtr paliwa.



Rys. 8

Podczas ponownego montażu upewnij się, że wąż jest prawidłowo zamontowany (Rys. 9). Jeżeli filtr jest zbyt brudny, wymień.



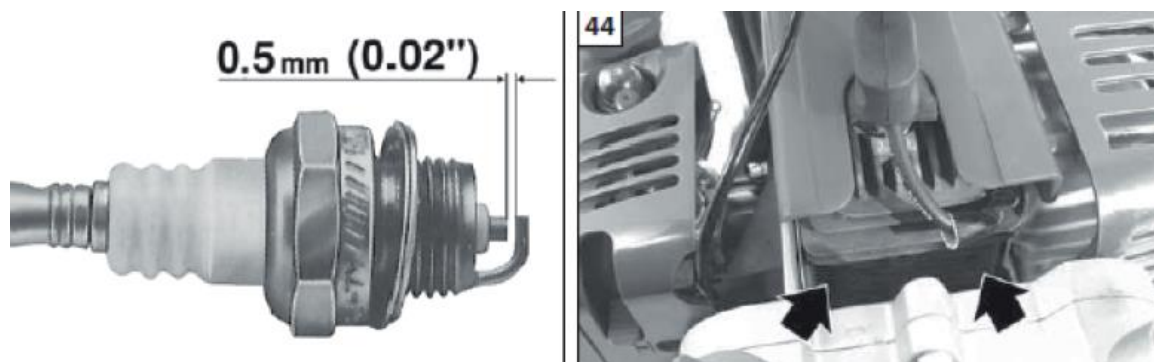
Rys. 9

7.5 Świeca zapłonowa

OSTRZEŻENIE!

Aby praca silnika przebiegała normalnie świeca powinna posiadać odpowiednią szczelinę oraz nie powinno na niej być osadu węglowego.

1. Gdy silnik jest zimny zdejmij nasadkę świecy (Rys. 1, poz. 7).



Rys. 10

2. Kluczem nasadowym do świec (Rys.11, poz.16A) wykręć świecę.
3. Dokładnie obejrzyj świecę. Świecę oczyść szczotką. Wymień ją, jeśli ma znaki zużycia lub jeśli pierścień izolacyjny jest uszkodzony.
4. Sprawdź, czy świeca posiada odpowiednią szczelinę (0,5mm). Za pomocą szczelinomierza ustaw szczelinę.
5. Zamontuj ponownie świecę uważając, by nie dokręcić jej zbyt mocno.

UWAGA!

Podczas instalowania nowej świecy zapłonowej, przekręć ją o 1/2 obrotu; w przypadku używanej świecy zapłonowej obróć o 1 / 8-1 / 4 obrotu.

! OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że świeca jest właściwie dokręcona. Niewłaściwe dokręcenie świecy może spowodować przegrzanie silnika i jego uszkodzenie.

Rekomendowana świeca to CHAMPION RCJ-4 lub odpowiednik.

7.6 Rozrusznik

OSTRZEŻENIE!

Sprężyna jest mocno naprężona i może odskoczyć, jeżeli zostanie poluźniona. Co może spowodować poważne uszkodzenia.

7.7 Tłumik

OSTRZEŻENIE!

Nie używaj urządzenia jeżeli tłumik jest uszkodzony albo go nie ma albo został zmodyfikowany. Używanie urządzenia, które jest niewłaściwie konserwowane powoduje wzrost ryzyka wystąpienia pożaru i utraty słuchu.

7.8 Przechowywanie

OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć pożaru, przed przechowywaniem pompy upewnij się czy silnik jest wystarczająco ochłodzony. Zdejmij nasadkę świecy zapłonowej i ustaw ssanie w pozycję zamkniętą.

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

Ustaw urządzenie w stabilnej pozycji, aby uniknąć rozlania paliwa.

- Nie przechowuj urządzenia z pełnym zbiornikiem mieszanki paliwa w pomieszczeniu zamkniętym, gdzie opary paliwa mogą stanowić niebezpieczeństwo w połączeniu z iskrą bądź płomieniem. Niech silnik ostygnie zanim schowasz pompę w miejsce przechowywania.
- Jeśli chcesz spuścić mieszankę paliwową, należy to zrobić przed zimą, na zewnątrz.

Prawidłowe przygotowanie do przechowywania jest niezbędne, aby zapewnić bezproblemową pracę pompy. Poniższe kroki pomogą powstrzymać rdzę i korozję, które zaburzają działanie i mogłyby zniszczyć pompę. Poza tym umożliwią one bezproblemowe uruchomienie silnika przy ponownym użyciu pompy.

1. Upewnij się, czy pomieszczenie, w którym zamierzasz przechowywać pompę jest czyste, suche i nie ma w nim kurzu. Pompę przechowuj na płaskiej, stabilnej powierzchni z dala od zanieczyszczeń i źródeł ognia, w dobrze wentylowanym pomieszczeniu nawet jeżeli zbiornik mieszanki paliwa jest pusty.
2. Wyczyść pompę i wnętrze pompy (patrz pkt 7.1).
3. Wytrzyj do sucha wszystkie dostępne obszary.
4. Pompa może się zapchać, jeśli była używana do przepompowywania wody brudnej np. zawierającej piasek, ziemię itp.
5. Przed rozpoczęciem przechowywania pompy przepompuj pompę czystą wodą. uruchom silnik na zewnątrz i pozwól mu pracować, aż osiągnie normalną temperaturę roboczą, aby odparować całą wodę zewnętrzną. Po takim czyszczeniu poczekaj aż silnik i urządzenie ostygnie i pozbądź się wody znajdującej się w pompie odkręcając korek spustowy (Rys. 1, poz. 3). Osady i pozostałości mogą utrudniać uruchamianie pompy. Pamiętaj, aby przy ponownym uruchomieniu zalać zbiornik wodą, aby nie uszkodzić pompy.
6. Jeżeli przechowujesz pompę dłużej opróżnij zbiornik mieszanki paliwa i pozbądź się paliwa z gaźnika uruchamiając silnik aż cała mieszanka zostanie zużyta. Zostawienie mieszanki w gaźniku mogłoby uszkodzić membrany,
7. Dobrze wyczyść filtr powietrza i żebra cylindra.
8. Wykręć świecę i nalej niewielką ilość oleju silnikowego do cylindra, kilkakrotnie uruchom silnik, następnie wkręć świecę.
9. Gdy silnik i układ wydechowy są zimne, przykryj pompę, aby zapobiec przedostawaniu się kurzu. Gorący silnik i układ wydechowy mogą spowodować zapalenie lub stopienie niektórych materiałów. Nie używaj plastikowych elementów jako osłon przeciwpyłowych. Nieporowata osłona zatrzymuje wilgoć wokół pompy, powodując powstawanie rdzy i korozji. Włóż (z zimnym silnikiem) pompę do oryginalnego bądź zastępczego kartonu. Przechowywanie pompy pod plandeką, nylonowym workiem czy podobną osłoną nie jest zalecane; może się pod nią zbierać wilgoć, która będzie powodować rdzewienie pompy.
10. Umieścić pompę na równej powierzchni. Przechylenie może spowodować wyciek mieszanki paliwa.
11. Jeżeli na powierzchni znajduje się uszkodzona farba i obszary, które mogą rdzewieć powlecz je lekką warstwą oleju. Nasmaruj elementy sterujące za pomocą smaru w sprayu silikonowym.

Jeśli pompa będzie przechowywana z benzyną w zbiorniku paliwa i gaźniku, ważne jest, aby zmniejszyć ryzyko zapłonu oparów benzyny. Wybierz dobrze wentylowane miejsce do przechowywania z dala od źródła ognia, takiego jak piec, podgrzewacze wody lub suszarki do ubrań. Należy także unikać miejsc, w których znajduje się silnik elektryczny wytwarzający iskry lub w których używane są elektronarzędzia.

Jeśli to możliwe, unikaj miejsc przechowywania o dużej wilgotności, ponieważ sprzyja to rdzewieniu i korozji.

Ponowne uruchomienie silnika

Sprawdź silnik zgodnie z rozdziałem „PRZED URUCHOMIENIEM”.

Jeżeli mieszanka paliwa została spuszczone z silnika napełnij zbiornik czystą i świeżą mieszanką. Upewnij się, że w pojemniku, z którego będziesz korzystał znajduje się mieszanka odpowiedniej jakości, długie przechowywanie w kanistrze utlenia i rozwarstwa paliwo, benzyna wietrzeje co może bardzo utrudnić uruchomienie silnika.

Jeżeli cylinder został zabezpieczony warstwą oleju po sezonie do prawidłowej konserwacji silnika, po uruchomieniu przez chwilę silnik może dymić nadmiernie co jest zjawiskiem normalnym i przejściowym.

7.9 Transport

Jeżeli pompa była uruchomiona, przed załadowaniem pompy na pojazd transportowy należy odczekać co najmniej 15 minut, aby silnik ostygł. Gorący silnik i wydech może spowodować poparzenie i zapalenie niektórych materiałów.

Zdejmij nasadkę świecy zapłonowej i ustaw ssanie w pozycję zamkniętą. Ustaw urządzenie w stabilnej pozycji, aby uniknąć rozlania paliwa.

7.10 Zamawianie części zamiennych

Przy zamawianiu części zamiennych podaj następujące dane pompy z tabliczki znamionowej, umieszczonej na obudowie:

- Typ urządzenia
- Numer artykułu
- Numer identyfikacyjny

W celu przyspieszenia realizacji zamówienia podaj numer części zamiennych, którą potrzebujesz. Możesz również dośłać zdjęcie uszkodzonego elementu na adres mailowy producenta: czesci@krysiak.pl – ułatwi to jednoznaczną identyfikację zwłaszcza w przypadku nieznamionowości numeru części.

Zamówienia części możesz dokonać również w autoryzowanych punktach serwisowych, których wykaz znajdziesz na stronie internetowej producenta: www.krysiak.pl

OSTRZEŻENIE!

UŻYWAJ TYLKO ORYGINALNYCH CZĘŚCI ZAMIENNYCH.

Części zamienne złej jakości mogą uszkodzić pompę i skrócić jej żywotność.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wywołane przez urządzenie, jeżeli zostaną one wywołane z powodu nieprawidłowo wykonanej samodzielnej naprawy, zastosowania nieoryginalnych części zamiennych, względnie zastosowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

8. Rozwiązywanie problemów

Nigdy nie podejmuj się rozbiórki pompy. W razie konieczności sprawdzenia i naprawy dokona autoryzowany serwis (w porozumieniu ze sprzedawcą).

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

SILNIK

Silnik się uruchamia się	Możliwa przyczyna	Usuwanie
Sprawdź elementy sterujące	Ssanie wyłączone	Przestaw dźwignię ssania na Włącz chyba że silnik jest ciepły
	Wyłącznik zapłonu na STOP	Przestaw w pozycję ON
Sprawdź poziom mieszanki paliwa	Brak mieszanki paliwa	Uzupełnij
	Paliwo złej jakości albo niewłaściwe	Opróżnij zbiornik mieszanki paliwa i gaźnik. Napełnij właściwą świeżą mieszanką
Usuń i sprawdź świecę zapłonową	Świeca zapłonowa wadliwa, uszkodzona lub ma źle ustawioną szczelinę.	Wymień świecę lub ustaw szczelinę.
	Świeca zalana (zalany silnik)	Osusz i zamontuj świecę. Uruchom silnik.
Udaj się z silnikiem do autoryzowanego serwisu	Zapchany filtr paliwa, uszkodzenie gaźnika, uszkodzenie zapłonu, zawory się zablokowały	Wymień albo napraw odpowiednie komponenty w autoryzowanym serwisie

Silnik nie ma mocy	Możliwa przyczyna	Usuwanie
Sprawdź filtr powietrza	Filtr zapchany	Wyczyść lub wymień filtr
Sprawdź poziom mieszanki paliwa	Paliwo złej jakości; pompa przechowywana bez dodatku stabilizatora do paliwa albo bez spuszczenia paliwa	Opróżnij zbiornik mieszanki paliwa i gaźnik. Napełnij właściwą świeżą mieszanką
Udaj się z silnikiem do autoryzowanego serwisu	Zapchany filtr paliwa, uszkodzenie gaźnika, uszkodzenie zapłonu, zawory się zablokowały	Wymień albo napraw odpowiednie komponenty w autoryzowanym serwisie

POMPA

Brak wydajności pompy przy zasysaniu	Możliwa przyczyna	Usuwanie
Sprawdź komorę pompy	Komorę zalewania nie jest wystarczająco pełna	Dodaj więcej wody do komory zalewania
Sprawdź wąż zasysający	Wąż uszkodzony, przecięty albo odcięty	Wymień wąż ssący
	Kosz ssący nie jest w pełni zanurzony	Umieść kosz końcówkę węża zasysającego całkowicie pod wodą.
	Powietrze dostaje się do układu	Wymień podkładkę uszczelniającą, jeśli uszkodzona lub zamontuj, jeżeli brakuje. Dokręć złącze węża i opaskę zaciskową.
	Brudny kosz zasysania wody	Wyczyść kosz
Zmierz długość węża	Za duże wartości	Przenieś pompę i/ albo węże bliżej źródła

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

zasysającego i wysokość zasysania i podnoszenia		wody
Sprawdź silnik	Silnik nie ma mocy	Sprawdź we wskazówkach dotyczących rozwiązywania problemów silnika.

Brak wydajności pompy na wylocie	Możliwa przyczyna	Usuwanie
Sprawdź wąż zasysający	Wąż uszkodzony, przecięty albo odcięty	Wymień wąż ssący
	Kosz nie jest w pełni zanurzony	Umieść kosz i końcówkę węża zasysającego całkowicie pod wodą.
	Powietrze dostaje się do układu	Wymień podkładkę uszczelniającą, jeśli uszkodzona lub zamontuj, jeżeli brakuje. Dokręć złącze węża i opaskę zaciskową.
	Brudny kosz zasysania wody	Wyczyść kosz.
Sprawdź wąż odprowadzający wodę	Wąż uszkodzony, za długi albo średnica za mała	Wymień wąż odprowadzający
Zmierz długość węża zasysającego i wysokość zasysania i podnoszenia	Za duże odległości	Przenieś pompę i/ albo węże bliżej źródła wody
Sprawdź silnik	Silnik nie ma mocy	Sprawdź we wskazówkach dotyczących rozwiązywania problemów silnika.

9. Gwarancja

Na niniejsze urządzenie obowiązuje 24-miesięczna gwarancja. W ramach gwarancji gwarant zapewnia kupującemu nieodpłatne usunięcie usterek w funkcjonowaniu urządzenia wynikających z jego wadliwości konstrukcyjnych i materiałowych. Niektóre części konstrukcyjne ulegające normalnemu zużyciu oraz szkody wywołane naturalnym zużyciem, przeciążeniem lub nieprawidłową obsługą, a także uszkodzenia mechaniczne, są wykluczone z zakresu gwarancji. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przestrzeganie podanych w instrukcji obsługi wskazówek dotyczących czyszczenia, konserwacji i napraw urządzenia. Próby samodzielnej naprawy urządzenia względnie jego rozebranie albo otwarcie obudowy silnika przez osoby nieupoważnione, powodują wygaśnięcie gwarancji.

Warunkiem skorzystania ze świadczenia gwarancyjnego jest przekazanie nierozmontowanego urządzenia wraz z dowodem zakupu naszemu centrum serwisowemu lub sprzedawcy. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 30 dni, licząc od dnia dostarczenia urządzenia przez Użytkownika. W przypadku reklamacji gwarancyjnej lub zlecenia naprawy należy dostarczyć oczyszczone urządzenie wraz z informacją o ustercie pod adres naszego punktu serwisowego. W celu ustalenia wskazówek dotyczących nadania przesyłki należy skontaktować się z gwarantem.

Utylizację Twojego urządzenia przeprowadzimy bezpłatnie.

Naprawy nie objęte gwarancją można zlecać odpłatnie naszemu centrum serwisowemu.

10. Usuwanie odpadów i recycling

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem maszyn i urządzeń, a co za tym idzie – potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w tymże niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego można odzyskać surowce.

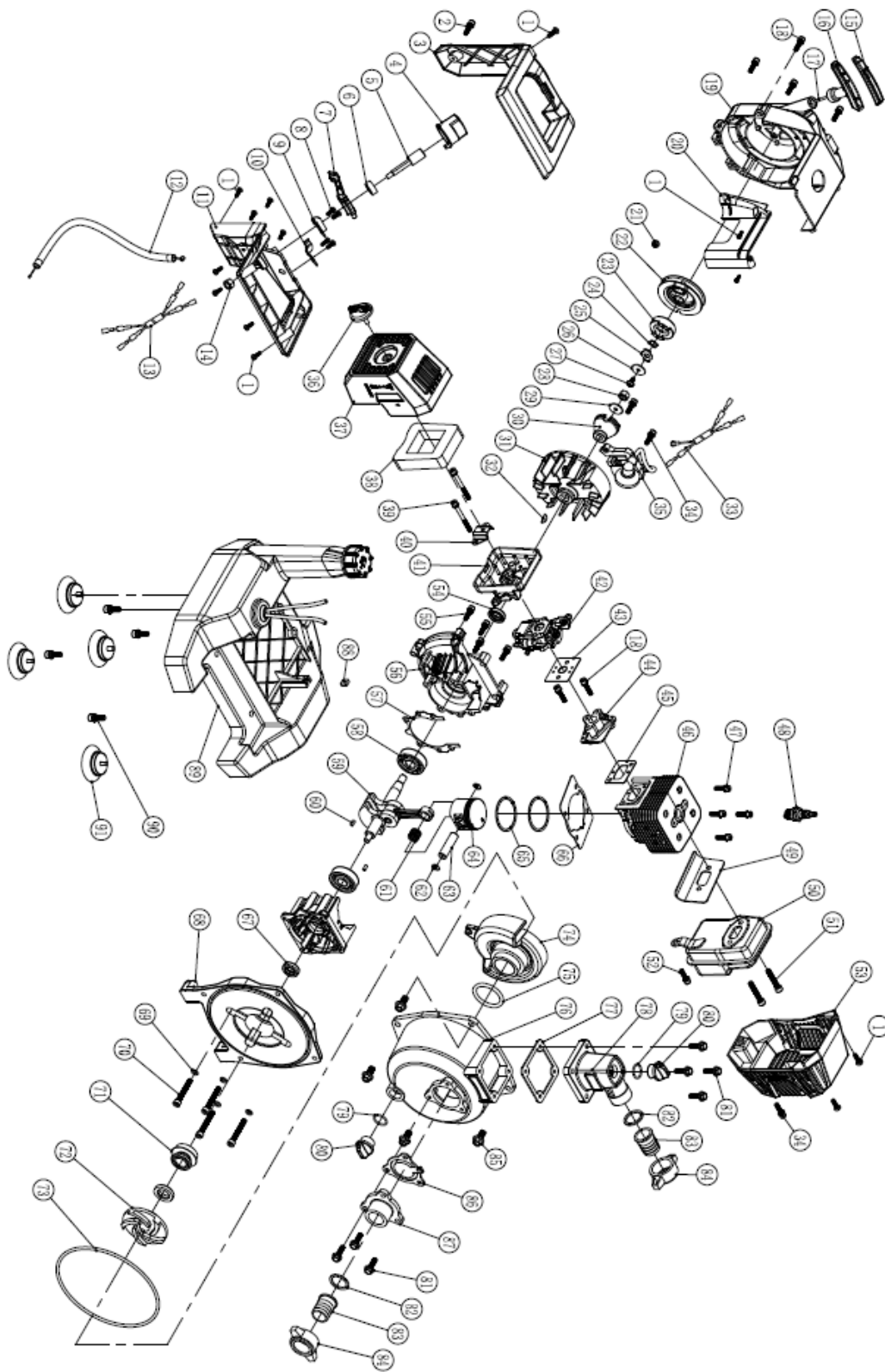
Użytkownik urządzenia zgodnie z przepisami o ochronie środowiska zobowiązany jest do prowadzenia prawidłowej gospodarki odpadami zgodnie z przepisami krajowymi. Nie wyrzucaj urządzenia razem z odpadami domowymi. Przekaż je, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji. Starannie opróżnij zbiornik oleju oraz paliwa, oddaj urządzenie w punkcie recyklingu – użyte w produkcji elementy z tworzywa sztucznego i metalu można posegregować i poddać selektywnej utylizacji. Nie wylewaj zużytego oleju i resztek paliwa do zlewu, ani do kanalizacji – oddaj go osobno w punkcie recyklingu. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu można znaleźć u sprzedawcy oraz w urzędzie miasta/gminy.

Pamiętaj, że odpowiednie postępowanie ze zużyтым sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego!

W przypadku pytań zwróć się o poradę do Centrum Serwisowego producenta.

Pamiętaj, że producent bezpłatnie przeprowadza utylizację przesłanych do niego zużytych i uszkodzonych swoich urządzeń.

11. RYSUNEK ZŁOŻENIOWY NR 1





KRYSIAK SP. Z O.O., UL. ROLNA 6, 62-081 BARANOWO, POLSKA

Krysiak Sp. z o.o.

Tel.: 61 650 75 30

www.krysiak.pl

Serwis centralny:

Tel.: 61 650 75 39

serwis@krysiak.pl

Dział części zamiennych:

Tel.: 61 650 75 34

czesci@krysiak.pl